

# LANGRES

**3** PARCOURS  
SPECTACLES  
DÉCOUVERTES

Cour du collège Diderot à 21h

du **29 juillet**  
au **27 août 2011**

les vendredis et samedis.  
séances supplémentaires  
les jeudis **18 et 25 août**



Thème

fin Moyen-Âge  
début Renaissance

# ESTIVAL des hallebardiers !

## L'estival, guide pratique...



**Plein tarif** : 12 €

**Tarif réduit** : 10 € 11-18 ans, scolaires, étudiants, demandeurs d'emploi, C.E., groupes de plus de 12 personnes, seniors + 60 ans, adhérents à la Cie des Hallebardiers, pass tourisme 52 et pass partout OTSI Langres.

**Tarif enfant** : 5 € (4 à 10 ans).

**Réservation uniquement pour les groupes de + de 12 personnes.**

**La carte 3 spectacles...** : individuelle, au prix de 24 €, la carte 3 spectacles vous permet de voir 2 spectacles de votre choix au tarif plein et on vous offre le troisième. (Les soirées doivent être différentes, un billet exonéré sera délivré au porteur de la carte au moment du 3ème achat de billet).

**La taverne** : dans ce lieu plein de charme et de caractère, la cour de cet ancien collège de jésuites abrite

au milieu de ses façades classiques la taverne des Hallebardiers. Lieu de départ et d'arrivée de chaque spectacle, vous pourrez y acheter vos billets, retirer vos capes mais aussi y boire un verre et pique niquer sur des tables mises à votre disposition.

**Où acheter votre billet :**

La billetterie est située dans la cour du collège Diderot et ouvre ses portes à 19h.

**Attention ! L'achat du billet vous assure une place pour la soirée retenue mais seul le retrait d'une cape vous garanti le choix du spectacle.**

**Où retirer votre cape ?**

Les capes peuvent être retirées dès l'achat du billet dans la cour du collège Diderot à côté de la billetterie. Pour être sûr d'assister au spectacle dont vous avez envie, nous vous conseillons de prendre votre billet dès l'ouverture de la billetterie.

**L'auteur :** Michel Beretti

Dramaturge de l'Opéra national de Paris de 1986 à 1995 et auteur de nombreux textes de théâtre, signe de nouveau l'écriture des trois spectacles qui auront pour thème la fin du Moyen-Âge et le début de la Renaissance.



## Les 3 spectacles

### « Les jupons de la colère »



**P**our cet Estival 2011, les Hallebardiers de Langres replongent leur ville dans la tourmente des guerres de religion. Mais que l'on se rassure, Langres et ses habitants seront épargnés, quoique de justesse, et ce ne sera pas grâce aux hommes, dont les uns sont des fanatiques prêts à voir les leurs monter au ciel pourvu que ce soit avec la bonne religion et les autres des pleutres prêts à tout pour sauver leur peau. Ce sont les femmes qui ont sauvé Langres, comme chacun sait, par une ruse qui détourna du sac de la ville les soudards du prince Casimir. Tout le monde se rappelle également comment la Mère Royaume éteignit la mèche du pétard qui allait faire sauter la porte, et comment Jean Roussat fut convaincu par son épouse de choisir le parti le moins pire pour tout le monde...

**Parcours :** Cloître Cathédrale, Cour des Annonciades, Jardin Chapelle Hôpital, Cour Rue de la Crémaillère Square Henryot



**Production :** Cie des Hallebardiers

**Ecriture :** Michel Beretti

**Jeu et Mise en scène :** Jérôme Hudeley, Corinne Méraux et Isabelle Saviot

**Régie Générale :** Guillaume Cottret

## Fin du Moyen-Âge, début de

### « Le petit Rabelais illustré »



**S**i Michel Beretti, l'auteur des Hallebardiers, prend quelques libertés avec l'Histoire, c'est pour la bonne cause : François Rabelais, médecin et écrivain, revivra ici pour l'occasion et les rues de Langres lui serviront de cadre pour mettre en scène les aventures de Gargantua, de Gargamelle, de Pantagruel et les guerres microcholines, tout aussi grotesques et tragiques que celles qui désolent la France : car existe-t-il meilleur remède à l'intolérance que le rire ?

**Parcours :** Terrasse Rue de la Comédie, Place Jenson, Tour Navarre, Porte des Terreaux, Cour Rue Lambert-Payen.



**Technique :** Maxime Collier, Nicolas Cohen et Philippe Briot

**Costumes :** Marie-Ange Chansard

**Administration :** Caroline Macheret

**Avec l'implication indispensable des bénévoles de la compagnie des Hallebardiers**

# de la Renaissance

## « Mais qui tient les reines ? »



**C**atherine de Médicis, Marguerite de Valois dite la reine Margot, Henri III et ses mignons sont passés par Langres, le saviez-vous ? Dans cet itinéraire, les spectateurs auront à jouer leur rôle : femmes de chambre, suivantes ou courtisanes. Mais qu'ils soient tranquilles : ils n'auront qu'à se laisser guider... On découvrira ici la vérité sur les amours du roi Henri III et sur celles de la reine Margot, les ambitions de Catherine de Médicis, en un réjouissant jeu de massacre théâtral.

**Parcours :** Collège, Tour Petit-Sault, Couvent Providence, Espace François-Mitterrand, Maison Renaissance.



Club de Partenaires

**Rendez-vous chez nos partenaires 2011**

### **Pour vous restaurer ou boire un verre :**

- Café Brasserie "Le Foy" (Place Diderot - Langres)
- Auberge des Voiliers (Lac de la Liez - Peigny)
- Restaurant Diderot (4 rue de l'Estre - Langres)
- Le Bananas (52 rue Diderot - Langres)
- Crêperie Le Kérimen (8 rue Jean Roussat - Langres)
- La Friandine (rue des Chavannes - Langres)
- McDonald's Langres (ZA de Sabinus - Langres)

### **Pour votre hébergement :**

- Hôtel du Cheval Blanc (4 rue de l'Estre - Langres)
- Auberge des Voiliers (Lac de la Liez - Peigny)

### **Pour flâner et faire vos achats :**

- Chocolats Alain Batt (39 rue Diderot - Langres)
- Aux Rayons Verts (Place Diderot - Langres)
- Média Computer (11 place Diderot - Langres)

- Optic 2000 (54 rue Diderot - Langres)
- Autre p'Art (4 rue Jean Roussat - Langres)
- Vauthrin Frères-Magasin Extra (Saints-Geosmes)
- Brico Pro-Delanne (ZA grand sud - Langres)
- Bouvier Millot (47 rue Diderot - Langres)
- Pâtisserie Aux Délices (6 rue Diderot - Langres)
- Intermarché Les Tuileries - Langres (Direction Chaumont Langres - ouvert le dimanche matin)

### **Pour votre beauté :**

- Joëlle Coiffure (4 rue Boulière - Langres)

### **Faire appel aux services de :**

- Ets Champonnois (25 rue Cardinal Morlot - Langres)
- Assurances Bailly (50 rue Diderot - Langres)
- Atelier du contrôle Technique (Saints-Geosmes)
- Imprimerie du Petit-Cloître (ZA Grand sud - Langres)
- Atelier l'engrenage (11 rue du Grand Cloître - Langres)
- Caves du Vieux Colombier (Chalindrey)
- Crédit Mutuel la banque des associations (70 rue Diderot - Langres)

### **À découvrir :**

- Arthure, Galerie du Passage (4 rue Claude Gillot - Langres)

# Merci



Au maire de Langres et au Conseil Municipal, à l'OTSI, au Service Coordination Spectacles, aux Services Techniques de la Ville de Langres ; à l'amicale des Cibistes de Langres, au Conseil Général et au Collège Diderot, à l'Hôpital de Langres, à l'Hôtel du Cheval Blanc ainsi qu'aux particuliers qui mettent à notre disposition leur propriété.

Pour la 7<sup>e</sup> année consécutive, la Compagnie des Hallebardiers propose une impressionnante démonstration de tir par les arquebusiers. En fin d'après-midi, les spectateurs suivent les arquebusiers lors de leur passage en ville jusqu'à la Tour Navarre où ils assistent à une démonstration de tir. Événement gratuit et ludique autour de la valorisation vivante du patrimoine.

**Du jeudi 15 juillet  
au dimanche 15 août à 18h30  
Tour Navarre à Langres  
Accès libre**

## Tirs à l'arquebuse



De 21h à 23h30 les rues colorées en jaune seront susceptibles d'être barrées ou difficiles d'accès. Automobilistes, merci de vous conformer aux indications qui vous seront données aux barrières pour la sécurité de tous.

**3** PARCOURS  
SPECTACLES  
DÉCOUVERTES

**Cie des Hallebardiers**  
Pôle associatif - 10 rue de la Charité  
**52200 LANGRES**  
**03 25 90 77 40**  
[cie.hallebardiers@free.fr](mailto:cie.hallebardiers@free.fr)  
[www.hallebardiers.com](http://www.hallebardiers.com)